

# 魅力の江南三都市めぐり

しゃんはい

そしゅう

むしゃく

# 上海・蘇州・無錫

## 4日間



上海 外灘

### 出発日:10月12日(金)・24(水) 出発確定!

# 29,800円



太湖遊覧船

◆お1名様あたり:2名様1室ご利用の場合 大人・小人同額

◆燃油サーチャージ、中国空港税、那覇空港施設使用料など 諸税合計 約10,500円を別途事前にお支払い頂きます。

(2018年8月現在)※諸税は変動する場合がございます。あらかじめご了承ください。



無錫 龍頭渚公園 ※写真はすべてイメージです。

#### ■旅行企画実施

観光庁長官登録旅行業第416号

株式会社 **リウボウ旅行サービス**

那覇市松尾1-9-4 9 <http://rts21.co.jp>

総合旅行業務取扱管理者 島 勉

一般社団法人 日本旅行業協会 正会員 旅行業公正取引協議会 会員

#### ■お問い合わせ・お申し込み

|           |                         |                    |
|-----------|-------------------------|--------------------|
| 本社        | : 那覇市松尾1-9-49           | TEL (098) 861-3404 |
| リウボウ旅行サロン | : 那覇市久茂地1-1-1 *デパート7階   | TEL (098) 869-4775 |
| 首里りうぼう店   | : 那覇市首里久場川町2-122-1      | TEL (098) 887-0143 |
| 天久りうぼう店   | : 那覇市天久1-2-1 *天久りうぼう薬市内 | TEL (098) 941-2170 |
| 浦西りうぼう店   | : 浦添市当山2-2-2 *パークレズコート内 | TEL (098) 876-7991 |

「リウボウ友の会」商品お買い物券(お買物カード)でのお支払いもOK!



現地係員対応プラン

デラックスホテル利用

本場の中国料理

ご出発

魅力の江南三都市めぐり

コースコード:Y08041

# 上海・蘇州・無錫 4日間

10月12日・24日発  
**29,800円**

| 時間                           | スケジュール(★入園・入場・乗船 ◎下車観光 ○見学ショッピング)   | 食事・宿泊地                                      |
|------------------------------|---|---|
| 1<br>12:30<br>14:30<br>15:55 | 那覇国際線空港<br>～各自にてチェックイン・手荷物預け・出国審査～<br>那覇空港⇒中国東方航空 2086 便⇒中国一の国際都市・上海へ<br>上海浦東空港到着後～専用車にて蘇州へ～ホテル着<br><b>ラグジュアリー5つ星ホテル「シャングリ・ラ ホテル蘇州」に2連泊</b><br><b>オプションツアー</b> ■足つぼマッサージ 6名様より出発<br>お1人様当たり 230 元(約 4,100 円) 現地申込・現地払い  | 朝 ×××<br>昼 機内(軽食)<br>夕 四川料理<br><b>宿泊 蘇州</b> |
| 2                            | ホテルで朝食後、専用車にて無錫市内観光へ<br><b>太湖と無錫の街を一望できる国家AAAAA 観光地</b><br><b>★鼋頭渚公園(гентウショコウエン)を散策～</b><br><b>★民謡鑑賞・★太湖遊覧・三山島を散策～</b><br>○太湖名産・淡水真珠の見学とショッピング～昼食～<br>～専用車にて蘇州市内観光へ<br><b>蘇州古典園林の1つで世界遺産★耦園～</b><br><b>北京と江南地域を結ぶ世界遺産の大運河★京杭大運河を散策～</b><br><b>三国志の英雄・孫権によって建てられた城壁★盤門～</b><br>古民家が軒を連ねる★七里山塘街を散策～夕食～ホテルへ<br><b>オプションツアー</b> ■運河ナイトクルーズ 220 元(約 3,900 円)<br>6名様より出発 現地申込・現地払い | 朝 ホテル<br>昼 無錫料理<br>夕 蘇州料理<br><b>宿泊 蘇州</b>   |
| 3                            | ホテルで朝食後、専用車にて上海市内観光<br>○シルク店にてショッピング～万国建築群がそびえる★外灘を散策～★ガーデンブリッジを散策～昼食～<br>○ラテックス店にてショッピング～<br><b>上海の浅草★豫園商城を散策～旧フランス租界の一角にある★淮海路を散策～★欧州情緒あふれる現代的な繁華街★新天地を散策～夕食</b><br><b>世界的ブランドホテル インターコンチネンタルホテルグループの「クラウンプラザ上海復旦」にご宿泊</b><br><b>オプションツアー</b> ■外灘夜景鑑賞+観光トンネル+上海センター320 元(約 5,600 円)<br>■上海雑技鑑賞 260 元(約 4,600 円)<br>※各コースともに最少催行6名様・現地申し込み・現地払い                              | 朝 ホテル<br>昼 飲茶料理<br>夕 上海料理<br><b>宿泊 上海</b>   |
| 4<br>13:10<br>16:40          | ホテルで朝食後、専用車にて茶芸店経由空港へ<br>○茶芸店にて聞き茶体験とショッピング～空港<br>上海空港⇒中国東方航空 287 便⇒那覇へ<br>那覇国際線空港到着・入国手続き<br>～お疲れ様です。ご参加ありがとうございました～   | 朝 ホテル<br>昼 機内(軽食)<br>夕 ×××                  |

(2名1室利用/お1人様あたり基本旅行代金)  
※基本旅行代金に、下記料金が追加となります。

◆燃油サーチャージ・空港諸税  
**約10,500円**(2018年8月現在)  
※燃油サーチャージ・空港諸税は変動制となっております。ご出発前に追加徴収になる場合がございます。あらかじめご了承ください。

◆出入国書類作成費  
お1人様あたり **1,000円**  
※ご自身で作成される方は不要です。

1名1室ご利用/お1人様あたり基本旅行代金  
**52,800円**

利用予定ホテル

蘇州:シャングリ・ラ ホテル蘇州  
上海:クラウンプラザ上海復旦

お客様の責任 当社から提供される情報を活用し、お客様の権利・義務・その他ツアー内容について理解するよう努めなければなりません。旅行開始後に旅行条件と異なるものと認識したときは、速やかに当社、当社の現地連絡先にその旨を申し出なければなりません。



海外での突然のトラブルに備え  
海外旅行保険の加入を  
オススメいたします。

**注意** パスポートの残存期間は入国時6ヶ月以上が必要となります。パスポートの残存確認、ビザ等の不備にはご注意ください。お客様ご自身が確認されない場合、当社は責任を負いかねます。ご了承下さい。

※本ツアーは観光付きのプランとなります。フリープランをご希望の方は、お見積りいたしますのでその旨お申し込み時に係員にご連絡ください。

※本ツアーでは、車内販売、写真販売がございます。※上記行程は航空会社の運航スケジュールなどで変更になる場合がございます。

※風や濃霧、ストライキ等でお帰りの航空便が欠航や大幅遅延、経路変更となった場合、追加が必要となった延泊費用や航空運賃等はお客様負担となります。あらかじめご了承ください。

※お客様の状況によっては当初の手配内容に含まれていない特別な配慮、措置が必要になる可能性があります。詳細は「旅行条件書」の「3.お申し込み条件・契約締結の拒否」を確認の上、特別な配慮・措置が必要となる可能性がある方は、ご相談させていただきますので、必ずお申し出ください。

旅行条件 (抜粋) ※詳細な旅行条件および個人情報の取り扱いについて明記した旅行条件書をお渡しいたしますので、お申込みの際は必ずご確認ください。

この旅行は、株式会社リウボウ旅行サービス(以下「当社」という)と旅行に参加されるお客様との間で、募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」という)を締結することになります。  
●お申し込みから出発まで  
①お申し込みについて  
最寄りの弊社営業所または代理店にて当社所定の申込書に所定の事項を記入し、申込金として下記の金額を添えてお申込みいただきます。  
②お申込金・・・20,000円  
③旅行代金のお支払いについて  
申し込み時点または契約成立時以降、ご出発の21日前までに申込金を差し引いた残金をお支払いください。  
●旅行代金について  
この旅行は、2018年1月10日現在の運賃・料金や諸税などを基準として設定されております。今後、公共料金に変動がある場合、お客様の都合で人員が減員になった場合は、旅費が変わる事があります。  
■最少催行人員:10名様

●添乗員:同行致しません。  
●旅行代金に含まれるもの  
①日程に明記された区間の航空運賃(エコノミークラス)  
②旅行日程に明記した宿泊(2名または3名部屋)税及びサービス料金  
③団体行動中の送迎又は移動の交通費  
④旅行日程に明示した観光と付随する入場料  
●旅行代金に含まれないもの  
①自由行動中の飲食代金  
②渡航手続きのための費用  
③超過手荷物代金  
④個人的諸経費(クリーニング代・電話代・チップ)  
⑤オプションツアー費用  
⑥一人部屋追加代金  
⑦空港諸税・運輸機関の課す付加運賃・料金(航空保安料・燃油付加運賃など)

●お取り消しについて  
お客様の都合旅行を取り消される場合は、次に定める取消料をお支払い頂くことにより、旅行契約を解除できます。  
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって40日目に当たる日以降31日目にあたるまで(ピーク期のみ)・・・旅行代金の10%  
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目に当たる日以降3日前にあたるまで・・・旅行代金の20%  
旅行開始日の前々日から旅行開始日まで・・・旅行代金の50%  
旅行開始後の解除又は無連絡不参加の場合・・・旅行代金の100%  
※ピーク期とは4月27日～5月6日、7月20日～8月31日、12月20日～1月7日までをいいます。  
●免責事項について  
旅行中、天災、不慮の災害、ストライキその他不可抗力の事由により生じた損害、盗難、詐欺、暴行、障害などの責任外の事故による損害、又はお客様が法令もしくは公序良俗に反する行為を行ったために生じた損害については責任を負いかねますのでご了承ください。